

# Актуальні питання слов'янського мовознавства



Випуск XIX

Одеса-2024

Міністерство освіти і науки України

Державний заклад «Південноукраїнський національний  
педагогічний університет імені К.Д. Ушинського»

*Кафедра слов'янського мовознавства*

*Актуальні питання  
слов'янського мовознавства*

Випуск XIX

*Одеса  
2024*

ББК 81.41я43  
УДК 808.1 (082)

У збірнику вміщені статті зі широкого кола лінгвістичних та методичних проблем славістики: з питань історії та теорії слов'янських мов, методики викладання дисциплін славістичного та лінгвістичного циклу.

Для викладачів вищих та середніх навчальних закладів, аспірантів, студентів, усіх, хто цікавиться проблемами сучасного слов'янознавства.

**Відповідальний редактор –**

О.О. Ілясов

**Редакційна колегія збірника:**

доктор філологічних наук, професор *В.Б. Мусій*  
кандидат філологічних наук, доцент *О.М. Новак*  
кандидат філологічних наук, доцент *М.А. Сокаль*  
кандидат філологічних наук, доцент *О.О. Кон*  
кандидат педагогічних наук, доцент *А.О. Буднік*  
кандидат філологічних наук, доцент *Н.І. Кердівар*  
кандидат філологічних наук, викладач *В.В. Дацкова*  
викладач *Н.К. Турбарова*  
викладач *О.О. Ілясов*

**Рецензенти:**

*Н.Г. Ареф'єва* – доктор філологічних наук, професор, Одеський національний університет імені І.І. Мечникова

*Ю.А. Шпаляренко* – кандидат педагогічних наук, старший викладач, ДЗ «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського»

Друкується за ухвалою Вченої ради ДЗ «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського», протокол № 7 від 26 грудня 2024 року

## ЗМІСТ

### НАЦІОНАЛЬНА СВОЄРІДНІСТЬ СЛОВ'ЯНСЬКИХ МОВ ТА ВИВЧЕННЯ ЇХ ІСТОРІЇ

*Ілясов О. О.*

- Сербська академічна тлумачна лексикографія другої половини  
XX століття. «Речник српскохрватског књижевног и народног  
језика» (Речник САНУ).....6

### СЛОВ'ЯНСЬКІ МОВИ У СПЕКТРІ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ

*Воробець С.В., Цзібінь Х.*

- Білінгвальна компетенція мовної особистості і професійно  
орієнтований переклад.....17

*Воробець С.В.*

- Система навчальних завдань з професійно орієнтованого  
близькоспорідненого перекладу.....26

### СЛОВ'ЯНСЬКІ МОВИ ТА МЕТОДИКА ЇХ ВИКЛАДАННЯ

*Турбарова Н.К., Деде Ю.Ф.*

- Лінгводидактична робота з розвитку фонематичного слуху  
в першокласників у класі з інклузією .....37

*Буряченко В., Балтаџи Д., Тома В. (науковий керівник – к. фіол. н.,  
доцент Сокаль М. А.)*

- Проблема дислексії та дисграфії у молодших школярів  
та можливості її вирішення .....54

*Макарова К. (науковий керівник – к. фіол. н., доцент Сокаль М. А.)*

- Про роботу над помилкам в мовленні молодших школярів.....61

*Турбарова Н.К., Моісеєва С.*

- Використання LEGO-технологій на уроках української мови  
та читання .....67

*Беліна А.О. (Науковий керівник – к. фіол. н., доцент Кон О.О.)*

- Використання додатків Google у сучасних підходах до вивчення  
української мови в початкових класах .....80

*Балабан Д.Д. (науковий керівник – к. фіол. н., доцент Сокаль М. А.)*

- Орієнтири педагогічної діяльності на засадах НУШ .....90

*Балабан Д.Д.*

*(науковий керівник – к. філол. н., доцент Сокаль М. А.)*

## **ОРИЄНТИРИ ПЕДАГОГІЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ НА ЗАСАДАХ НУШ**

Сучасний вчитель початкових класів має за орієнтири своєї професійної діяльності наступні характеристики Нової української школи:

1. Мета НУШ – створення такої системи освіти, яка буде відповідати потребам сучасного суспільства та забезпечить всебічний розвиток особистості дитини.
2. Принципи НУШ: орієнтація на людину як найважливіший капітал країни, на учня як активного суб’єкта навчання; на учителя як фасилітатора навчання, діяльність якого не стільки спрямована на передачу знань, скільки на співпрацю з учнями в їх опануванні з орієнтацією на активне пізнання і творчість, у підсумку – на компетентнісний розвиток особистості.
3. Одним із головних завдань НУШ, на яке мають бути спрямовані зусилля вчителя в освітньому процесі (йдеться про будь-яку освітню галузь) – це формувати у дітей ключові компетентності, необхідні для успішної життедіяльності.
4. Компетентнісний підхід реалізовується шляхом впровадження інноваційних змін: інтерактивного та інтеграційного навчання, розвитку критичного мислення, індивідуалізації навчання залежно від особливих потреб учнів, цифровізації навчання та ін.
5. В початковому мовному курсі має вирішуватись насамперед завдання розвитку комунікативної компетентності учнів.

Міністерство освіти і науки України  
Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний  
університет імені К.Д. Ушинського»

Кафедра слов'янського мовознавства

*Науково-методичне видання*

**Актуальні питання  
слов'янського мовознавства**

Випуск XIX

*Здано до набору 31.11.2024. Підписано до друку 15.12.2024  
Папір офісний. Гарнітура «Таймс». Ум. друк. арк. 4,94.  
Обл.-вид. арк. 4,56. Тираж 300 прим.*

**Актуальні питання слов'янського мовознавства / відп. ред. О.О. Іля-  
сов. Вип. XIX. Одеса : Homeless Publishing, 2024. 169 с.**

У збірнику вміщені статті з широкого кола лінгвістичних та методичних проблем  
словістики: з питань історії та теорії слов'янських мов, методики викладання дисцип-  
лін словістичного та лінгвістичного циклу.

Для викладачів вищих та середніх навчальних закладів, аспірантів, студентів, усіх,  
хто цікавиться проблемами сучасного слов'янознавства.

ББК 81.41я43  
УДК 808.1 (082)